

we` AvZ (ce©2)  
(evsj v)

البدعة

[اللغة البنغالية]

‡j LK : BKevj tnvrvBb gvQg

تأليف : إقبال حسين معصوم

m¼úv` bv : Avāj knx` Avāj ingvb

مراجعة : عبد الله شهيد عبد الرحمن

Bmj vg cØvi ey†iv, ivel qvn, wi qv`

المكتب التعاوني للدعوة وتوعية الجاليات بالربوة الرياض

1429 – 2008

islamhouse.com

**we`AvfZi ¶wZKi w`K:—**

te`AvfZi Afj`q l e`wbZtZ bvbwea ¶wZKi w`K i`tqtQ| hvi Dci wfvE Kti AfbK gviVZK Aciva msnWUZ ntq hvq| wbtgwmKQybgbv tck Kiv nj |

(1) gnvb Avj w ZvAvj v G ØxbtK cYzv w`tqtQb gtg¶Nvl Yv Kti ej tQb

اليَوْمَ أَكْمَلْتُ لَكُمْ دِينَكُمْ وَأَتَمَمْتُ عَلَيْكُمْ نِعْمَتِي وَرَضِيتُ لَكُمُ الْإِسْلَامَ دِينًا (المائدة: ٣)

ØAvR Avwg tZvgv`i Rb` tZvgv`i ØxbtK cwi cYKti w`jvg| tZvgv`i Dci Avgvi tbqvgZ m`uYKti w`jvg, Ges tZvgv`i Rb` Øxb wnmvte Bmj vgtK gtbvbxZ Kijvg|Ø<sup>1</sup>

te`AvZ msnWUZ Kivi gva`tg Avj w Dctiv<sup>3</sup> eYxtK wgv`v cØZcbæKiv nq| KviY GKRB te`AvZ hLb GKwU bZb te`AvZ cØj b NUvq ZLb tm tmlUtK Øxb etj B wekym Kti | Avi Gi A\_B nt`Q, Øxb ce¶tZ cY½ bq| ZvtZ msthvRtbi m¶hvM AvtQ|

(2) te`AvfZi cØj b Øviv kwi qfZ Bmj wggv Am`uY¶I T`wU hjs wQj —cØvYi tPov Kiv nq| te`AvZ cØj bKvix Gi T`wU `t Kti cYzv `vb Kti tQb gtg¶ekym KivtK eva` Kti |

(3) te`AvZ—th mKj gmj gvb ZvtK MhY Ktiwb—Zvt`i e`vcvti Acer` t`qvK Avek`K Kti th, Zvt`i Øxb Am`uY¶mvf\_ mvf\_ hviv G te`AvZ AvZcKvk Kivi cæB cw\_ex t`tK we`vq wbtqtQb Zvt`i ag¶ AcY¶Qj gtg¶ekym KivtK Ri`wi Kti Ztj | A\_P G e`vcviwU KZ gviVZK|

(4) te`AvZ m¶z t`tK `fi mwi tq t`q, tKbbv mrvaiYZ: t`Lv hvq hviv te`AvZ wj B ntq cto Zviv m¶z t`tK `fi mti hvb| G ch¶½ KwZcq mvj vd t`tK ewYz Zviv etj tQb :

ما أحدث قوم بدعة إلا هدموا مثلها من السنة.

ØhLbB tKvb m`cØvq te`AvfZi cØj b NUvq ZLb D<sup>3</sup> te`AvfZi KviY tm `vtbi m¶zi wej wB NtU|Ø<sup>2</sup>

(5) te`AvZ D¶Zi HK`-mswZ webó Kti Zvt`i gta` A%K` I wfv<sup>3</sup> mwó Kti | KviY te`AvZcšiv wekym Kti th Zviv nKcšK Avi hviv Zvt`i gZ MhY Ktiwb Zviv mKtj evfZj I tMvignv| c¶všfi nKcšiv etj `vtK, tZviviB gj Z evfZj Ges tZviviB tMvigm¶Z wj B| GtZ Kti Dfq `tj i gta` `tZimwó nq| Ges A%K` t`Lv t`q|

**te`AvZ cšKt` i e`vcvti mvj vtd mvjt nxbt` i Ae`vb :—**

mvj vtd mvjt nxbMY me¶M wbi ewQbæfvte te`AvZ cšKt` i i` Kti GtmtQb Ges Zvt`i D`weZ te`AvZtK A`Kvi Kti Gi cØj btK cØZtiva cØZnZ Kti GtmtQb| KtqKwU `ovš-GLvfb Ztj aiv nj |

(K) D¶š `vi`v iv. etj b: GKevi Avev`vi`v (Zvi `vq) ivMwšZ Ae`vq Avgvi wBKU Avmtj b| Avwg ej jvg, wK ntqtQ ? DEti ej tj b, Avj w Kmg, Avwg Zvt`i gvS g¶š`i ti tL hvI qv wKQb t`LtZ cw`Q bv| Zte n`v, i ayGZUKzth Zviv mKtj B mvj vZ Av`vq Kti |

(L) I gi web BqvBqv etj b, Avwg Avgvi wZvtK Zvi eev t`tK nwm eY¶v Ki tZ i`tbiQ| wZwb etj b : dRtii bvgvRi cæAvgiv mrvne Avāj w web gvmE` iv.-Gi ewoi mvgtb mgteZ ntq emZvg| wZwb tei ntj Avgiv Zvi mvf\_ gmvRt` thZvg, GKw b Avgv`i KvQ Avegmv AvkAvix iv. Gtmt ej tj b, AvevAvāj ingvb wK tei ntq tMtQb ? Avgiv ej jvg, bv| (wZwb wFZti B AvtQb) ZLb wZwb| Avgv`i mvf\_ efm cotj b, GK ch¶q Avāj w web gvmE` tei ntq Avmtj b| wZwb Avmtj Avgiv mKtj B Zvi wBKU tMjvg| Avev gmv AvkAvix ej tj b, tn AvevAvāj ingvb Avwg GKUz AvtM gmvRt` wMtq Ggb GKwU KvR t`Ljvg hv BwZcæAvi t`wLwb KvRwU Avgvi wBKU Acwi wPZ gtb nj , Zte Avj nvgy`ywj w ! GtZ Avwg Lvivtci wKQy`wLwb| eis fvj B gtb nj | wZwb wRtAm Kiti b : KvRwU Kx ? Avev gmv ej tj b : tetP `vKtj GKUzci Avcw wbtRB t`LtZ cvteb| Avwg t`Ljvg wKQy tj vK gmvRt` bvgvRi Atc¶vq tMj ntq nvj Kve`x ntq efm AvtQ, cØZ`K nvj Kvq GKRB `wqZkxj i tqtQ Ges mKtj i nvZ K½i | `wqZkxj ej tQb, Avcbviv GKkZ evi ZvKexi ej b, Zviv GKkZ evi ØAvj w AvKevi Ø cw Ki tQ| Zvici ej tQb GKkZ evi Zvnxj cw Ki`b Zviv GKkZ evi jv Bj vnv

ej tQ, AZ:ci ej tQ GKkZ evi Zvmexn cW Ki"b, Zviv GKkZ evi mēnvbvj w cvV Ki tQ| i tB Avāj w web gvmE` ej t j b, Avcbv G t` tL Zvt` i wK ej t j b ? wZvb ej t j b, Avwg Zvt` i wKQb ewj vb, Avcbvi wbt` R ev i vtqi Atc` tVq AvwQ| ZLb wZvb ej t j b, Avcbv tKb Zvt` i `xq cvtci wmvve Kivi wbt` R t` bvb Ges Zvt` i tKb KvR, t j v webó nte bv gtg` RvqvZ MōY Kti bvb ? GK\_v etj wZvb gmvR` cvtB Pj t j b| Avgivl Zvi mv t\_ mv t\_ tMj vg, gmvR t` tctQ GKwU nvj Kvi wvKU wMtq ej t j b—Avwg Gme wK t` LuQ ? Avcbviv Gme wK Ki tQb ? Zviv DEti ej t j b, tn AvevAvāj ingvb, G K¼i t j v w t q wmvve Kti Kti Avgiv ZvKexi, Zvj xj , Zvmexn Ges Zvngx` cvV Ki wQ, ZLb wZvb ej t j b—Avcbviv Avbv t` i cvtci wmvve Ki"b, Avcbv t` i tBKKvR t\_ tK wē` gvĪ wKQybó nte bv—Avwg Gi ` wqZ; wv wQ, tn bex gnv` s t` i D` s Ze;` ! Avcbv t` i GKx nj ? Avcbvi ašm AZ` vmbē bexRxi G mrvve;` ZLb Avbv t` i gvtS wē` gvb, GwU Zvi e` eüZ e` ; GLbI cvjZb nqvb, Zvi cvbcvĪ mgMÖGLbI tftQ hvqvb| kc\_ tm mEvi, hvi nv tZ Avgvi cōY, nq tZvgv t` i G ag` hv tZvgiv cvj b KiQ, gnv` s` mv. AvbxZ ag` Atc` tV AvwK mivK A\_ev tZvgiv tMvgivni ` i Rv Db t` KiQ| ZLb Zviv ej t j b, tn AvevAvāj ingvb Avj wai Kmg Avgiv GKgvĪ Kj ` vY I tbtKi D t` tK` B Gifc Kti wQ| wZvb ej t j b, eü Kj ` vY cĪ vKx Av tQ wK s` Kj ` vY Zvt` i ch s` t` ctQvq bv| ivmj mv. Avgv t` i etj tQb, Ggb wKQytj vtKi Awefē NUte, Zviv tKvi Avb cotē wK s` tKvi Avb Zvt` i Mj t` k AvZµg Ki te bv, Avj wai Kmg tK Rvtb nqtZv Zvt` i AvwKvsk tZvgv t` i ga` ntZB nte, AZ:ci wZvb tmLv b t\_ tK P t j tM t j b| Avgi web mvj vgv etj tQb : Avgiv Zvt` i AvwKvsk t j vK t` i t` tLuQ th Zviv bvnivl qvtbi h t` x Lv t i wR t` i mv t\_ wgtk Avgv t` i AvNvZ Ki tQ|<sup>3</sup>

(M) GK e` w<sup>3</sup> Bgv gvtj K web Avbvm in.-Gi wvKU G t m wR t` Am Ki t j b, Avwg tKv\_v ntZ ntRi Gnivg ewae ? wZvb ej t j b : gvKvZ t\_ tK, thwU ivmj j w mv. wba t` Y Kti tQb Ges wbtR Gnivg tetatQb| t j vKwU ej t j b, Avwg hw` Av t i v ` t ntZ Gnivg ewae ? Bgv gvtj K ej t j b, Avwg GwU RvtqR I msMZ gtb Kwi bv| AvMšK ej t j b, Avcbv G t Z AcQ t` i wK t` L t j b ? wZvb ej t j b : Avwg Avcbvi Dci tdZbv tK Acm` Ki wQ| t j vKwU ej t j b, tBk I K j ` v t` Yi KvR ep` x Ki v t Z Avevi tdZbv wK tmi ? Bgv gvtj K ej t j b : Avj wai ivēYj Avj vgvb etj tQb—

فَلْيَحْذَرِ الَّذِينَ يُخَالِفُونَ عَنْ أَمْرِهِ أَنْ تُصِيبَهُمْ فِتْنَةٌ أَوْ يُصِيبَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ . (النور: ٦٣)

ŪAZGe hviv Zvi Av t` tki wei` x vPiY Kti Zviv thb mZK` nq th wechē I tdZbv Zvt` i `uk`<sup>o</sup> Kite, A\_ev hšYv` vqK kw` -Zvt` i Mōm Kti wbtē| Ū<sup>4</sup>

Gi t\_ tK eo tdZbv Avi wK ntZ cvt i th ivmj j w mv. th d wR j Z wba t` Y Kti wv Zvg Zv wba t` Y Kti wv` Q ev Ki t Z P v` Q ?

(N) mvB` Betb gmvB t qe in. R` wK e` w<sup>3</sup> tK t` L t Z tctj b dRi D w` Z nI qvi ci tm ` B ivKv t Zi AvZwi<sup>3</sup> bvgvR cto Ges ZvtZ i` Kz tmR` v tēwK Kti| ZLb wZvb ZvtK G t\_ tK wbt` a Ki t j b| tm ej j : tn Avev gnv` s` , Avj wai ZvAvj v Avgv tK bvgvR covi Kvi tYI wK AvRve t` tēb ? mvB` Bebj gmvBq` ve ej t j b : bv, bvgv t` Ri Kvi tY bq, AvRve t` tēb mpōZ cwi cšK KvR Kivi Kvi tY| Ggvb Kti I j vgtq Bmj vg me t` M te` AvZ Ges te` AvZ cšK` i cĪ ZnZ, cĪ Zer` Kti G t m t Qb| Avj nv g` y w j j wai!

eZg vb h t` Mi mv t\_ w i mvj t Zi h t` Mi ` t Z; tēto hv l qv, agēq Av t bi Afve, AcĪ Zj Zv, te` AvZ I mpōZ cwi cšK cPj t bi AvwK` I Gi c t v t i i t` t` t` wēkvj Kg` ē v w b x i e` v cK Kg` Zrci Zvi Ges w k í - ms` wZ, Af` v m AvPiY BZ` w` t` t` t` K v t di wēag t` i mv` k` v e j s b e` v cK msµg Ymn bvbwea Kvi tY te` Av t Zi msL` v I cPj b A t b K| GLv t b Avgiv K t q K wU cPj Z te` AvZ m` ū t` K` m v g v b` Av t j v P b Kie|

(1) Ct` wgv v` pōe mv. D` hvcb:—

wL` v b bvmiv bex Cmv Av.-Gi Rb w` b D` hvcb Ki t Z wMtq nvj Km gvm cvj b Kti, Zvt` i t` Lv t` wL` KZK gmvj gvbI GKvR` i i` Kti tQ, cĪ Z` K ermi i wēDj AvDqj gvm Avm t j ivmj mv.-Gi Rb w` em Dcj t` t` wēv f b e A b p v b w` i Av t q v R b Kti| Zvt` i tKD tKD G Ab p v b gmvR t` Kti ` v t K| tKD tKD wvR ewiōZ, Avevi tKD G D t` t` k` wēkvj c` v t Ūj ` Zwi Kti Lē RvK-Rg t` Ki mv t\_ D` hvcb

Kti | Gme Abpvtb wetkl e<sup>w3</sup>eM©I mvaviY RbMYmn me<sup>©</sup>tkŴYi gvbj e<sup>v</sup>ck Drmvrn DÍxcbv wbtq AskMŴY Kti, G<sub>3</sub>tjv gj Z wL<sup>3</sup>÷vbt`i Kvj Pvi -AbKjY, hv Zviv Cmv Av. Gi RbŴ w`em D`hvcb Dcj t¶¶ Kti \_v†K|

Gme Abpvtb<sup>w</sup> te`AvZ I wL<sup>3</sup>÷vbt`i mv`k<sup>v</sup>vej æb| ZvQvov I weirfbækiK, I wblw × KvhtŴ t<sub>3</sub>†K gy<sup>3</sup> bq thgb ivmj mv.-Gi kv†b KweZv I MRj AvejZ thme MR†j Zvi cŴksmvi bvtg Ggb me K\_v evZ<sup>3</sup>ej v nq, th<sub>3</sub>tjv gj Z Avj wai mv†\_ mæú<sup>3</sup> | G Kvi†YB G<sub>3</sub>tjv wkiK n†q hvq| tKvb tKvb MR†j MvBi“j wai wbkU t<sup>v</sup>qv cŴ<sub>3</sub>v Kiv nq—BZ<sup>w</sup> | A\_P bex Kvi xg mv. Zvi cŴksmvi t¶¶†Ā evovemo I AwZiÄb t<sub>3</sub>†K K†Vvi fvte wbt†I a Kti†Qb, wZwb etj b:—

لاتطروني كما اطرت النصارى ابن مريم، إنما أنا عبد فقولوا عبد الله ورسوله.

ŴwL<sup>3</sup>÷vbiv-bvmviv gwi qg Zbq Cmvi e<sup>v</sup>cv†i thifc evovemo Kti†Q tZvgiv Avgvq wbtq tm ifc evovemo Ki†e bv, Awjg GKRB ev<sup>v</sup> e Ab<sup>w</sup> wKQybB| mZivs tZvgiv Avgvi e<sup>v</sup>cv†i ej†Z PvB†j GZUKzej te, th Avj wai ev<sup>v</sup> Ges Zvi ivmj |<sup>5</sup>

KL†bv Ggb wekŴm Kiv nq th, ivmj mv. wjv v` gvnwd†j Dcw<sup>v</sup>Z nb|

mgvß

---

1 miv : Avj gutq`v-3

2

3

4 miv : bi-63

<sup>5</sup> tevLwi I gmvj g